

کتاب حاضر مشتمل بر یک پیش‌گفتار، دو قسمت و چهار بخش است.

در فصل نخست هشت نکته مورد تذکر قرار گرفته است که چکیده بعضی از این نکته‌ها را از نظر می‌گذرانیم:

۱. ظهور تمدن عربی در قرن هفتم میلادی و ادای سهم خود به دنیا در تمام زمینه‌های هنر و علم و اقوال این تمدن از آن زمان به بعد و اشراف مجدد اعراب بر ارزش‌های افتخارآفرین خویش در عصر حاضر.

۲. حقوق، پدیده محیط اجتماعی معین و انعکاسی از ساختارهای آن است و بر اساس این کلام که «ملت حقوق خود را می‌باید» کشورهای عربی ناظر بر تولد حقوق اسلامی بوده‌اند.

۳. یکی از مشخصه‌های نهضت قانونگذاری در کشورهای عربی عبارتست از «جستجو برای یافتن تفسیر یا وضع قوانین متناسب، با رجوع به منابع تاریخی»

تقسیم کشورهای عربی به چند گرایش در مورد شاخه‌های حقوق به غیر از احوال شخصیه.

الف. کشورهایی که حقوقشان متأثر از فرانسه و یا سایر کشورهای لاتینی است که عبارتد از مصر، سوریه، لبنان، لیبی، تونس، مراکش، الجزایر.

ب. کشورهای متأثر از نظام آنگلوساکسون که عبارتد از سودان، عراق، اردن و برخی از کشورهای شبه جزیره عربستان.

پ. کشورهایی که هرگونه نفوذ حقوق ییگانه را رد و نظام حقوق اسلامی را دست نخورده حفظ کرده‌اند مثل عربستان، یمن، و سایر کشورهای شبه جزیره عربستان.

عنوانین کلی کتاب بدین ترتیب است:

قسمت اول. کلیات

فصل اول. نگاهی به تاریخ

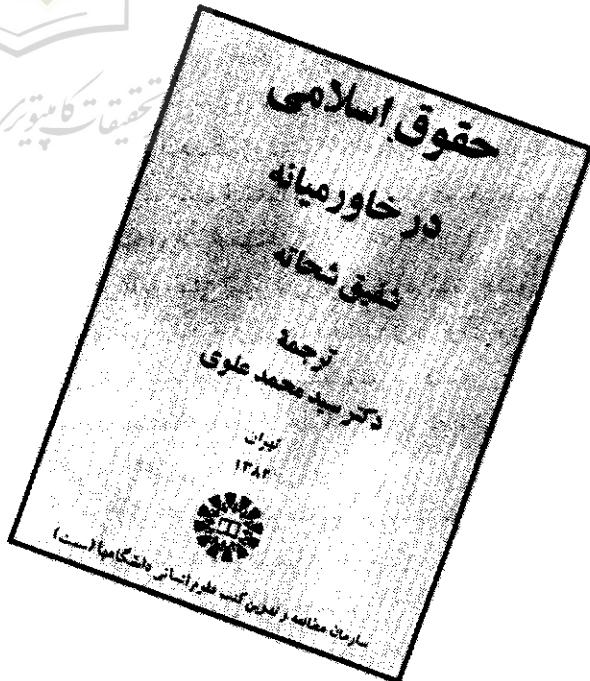
فصل دوم. نظری کلی به نظام حقوقی مصر

بخش اول. حقوق مصر پیش از تدوین قوانین جدید

تأمیلی در

«حقوق اسلامی در خاورمیانه»

حسین هاشمی شاهرودی



حقوق اسلامی در خاورمیانه، نویسنده شفیق شحانه، ترجمه دکتر

سید محمد علی، تهران، سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم

انسانی دانشگاهها (سمت)، ۱۳۸۲، ۱۸۶ ص.

بخش از ابتدای قرن نوزدهم (۱۸۰۵ آغاز حکومت محمدعلی پاشا) تا دوران تدوین قوانین است و بخش دوم دوران تدوین قوانین می‌باشد که از سال ۱۸۷۶ آغاز شده و هر بخش مشتمل بر مطالعه وضعیت اشخاص و اموال است.

نظام حقوقی مصر پیش از تدوین قوانین جدید
و در عصر تدوین قوانین
محدوده این دو بخش در مباحث ذیل است:

۱. حقوق عمومی
۲. سازمان قضایی
۳. عدالت کیفری
۴. احوال شخصیه
۵. نظام اموال

در قسمت دوم به بحث درباره گرایش‌های جدید قانونگذاری در نظام‌های حقوقی خاورمیانه پرداخته شده است و در دو فصل مباحثی مطرح شده است. در فصل اول در مورد احوال شخصیه بحث شده است و در دو بخش مباحث ذیل ارائه شده است:

۱. تعریف نکاح: «احوال شخصیه» به معنای حقوق اسلامی خانواده است و مصنف را اعتقاد بر این است که این اصطلاح ریشه اسلامی نداشته و از نظام‌های حقوقی غربی به عاریت گرفته شده است.

احوال شخصیه در کشورهای اسلامی مفهوم بسیار وسیعی دارد و شامل مقررات کامل یا جزئی اهلیت می‌شود اصطلاحی که در زبان حقوق اسلامی برای ازدواج به کار می‌رود نکاح است و نکاح عبارتست از «پیوند و جنس مخالف» نکاح از لحاظ لغوی به معنای نزدیکی است اما در حقوق، عقدی است که این عمل را مشروع می‌سازد.

مصنف راعیه بر آن است که پایه گذاران مذاهب اسلامی، تعریف از نکاح نکرده‌اند و همچنین متقدمنین به دلیل اشتغالات متقبل زحمت نشده‌اند ولی متأخرین در تعریف نکاح گفته‌اند «نکاح عقدی است که برای تحصیل حق انتفاع از زن منعقد می‌شود» و بعد به بررسی تعریف نکاح از دیدگاه اسلام و فقهای مسلمان و کشورهای اسلامی و غربی‌ها پرداخته است.

در مورد اهداف نکاح قائل است که فقهای اسلامی در تعاریف خود اهداف نکاح را ذکر نمی‌کنند، زیرا ازدواج را از زاویه عقدی که آن را به وجود می‌آورد، می‌نگرند ولی در توضیحات خود در مبحث نکاح اهدافی را ایان کرده‌اند که عبارتست از:

۱. هدف ازدواج برآوردن نیاز جنسی است که به حدیث نبوی

بخش دوم. حقوق مصر در عصر تدوین قوانین
قسمت دوم. گرایش‌های جدید قانونگذاری در نظام‌های حقوق خاورمیانه

فصل اول. احوال شخصیه

بخش اول. تعریف و شرایط عمومی نکاح در حقوق اسلامی
بخش دوم. اصلاحات جدید قانونگذاری در موضوع نکاح
فصل دوم. حقوق قراردادها و نظریه عمومی تعهدات
مفهوم قرارداد

مفهوم مسؤولیت مدنی

در فصل اول مصنف با نگاهی تاریخی، سیر حقوق اسلامی را در میان کشورهای مسلمان بررسی نموده است و در مورد تاریخچه فقه و حقوق اسلامی و حقوق موضوعه و روابط تجاری و بسیاری مباحث دیگر گزارش تاریخی ارائه کرده است و از اکتشافات باستان‌شناسی خبر می‌دهد که نشان می‌دهد در قرن پنجم هجری قوانین حقوق اسلامی به طور دقیق و کامل اجرا می‌شد. ابتدا عوامل استكمال موجود در طبیعت حقوق اسلامی را بررسی نموده و بعد به بررسی مراجع قضایی که مأمور حل و فصل اختلافات براساس حقوق بوده‌اند، پرداخته است و از صاحب المظالم (دادستان، مدعی العموم) سخن به میان آمده و سیر تدوین و تصویب قوانین مختلف در حکومت‌ها از جمله حکومت عثمانی و ... در بلاد اسلامی را به صورت تاریخی گزارش نموده است. نویسنده بیان می‌دارد که نخستین قانون مدنی اسلامی به نام «مجلة الأحكام العدلية» در سال‌های ۱۸۷۶-۱۸۷۹ می‌باشد و این مدونه نقطه عطفی در تاریخ حقوق اسلامی می‌باشد. برخی دیگر از قوانین عبارتند از: حقوق اراضی مصوب ۱۸۵۸ - قانون مقررات اراضی نوع دوم ۱۸۵۸ - قانون «حقوق خانواده» ۱۹۱۷ توسط عثمانی - نخستین مجموعه قانون جزا که از بیگانه اخذ شده بود، ۱۸۴۰ - قانون آئین دادرسی مدنی و تجاری ۱۸۸۰.

در فصل دوم به بررسی نظام حقوقی کشور اسلامی مصر می‌پردازد و آن را به دو بخش پیش از تدوین قوانین جدید و در عصر تدوین قوانین جدید تقسیم می‌نماید.

در مقدمه این فصل مدعی است که مصر تا قرن نوزدهم بر طبق سنت‌های اسلامی عمل می‌کرده، ولی از اوآخر قرن نوزدهم به تدریج به تقلید از تمدن‌های غربی پرداخته است و متعاقب اقدامات ناپلئون بناپارت در دوران حکومت محمدعلی پاشا گرایش‌های اصلاح طلبانه بروز کرد و طی نیمه قرن بیستم گام‌های تعیین کننده‌ای برداشته شد.

مصنف بررسی خود را به دو بخش تقسیم نموده است: نخستین

۱. شرایط شکلی عقد نکاح
 ۲. شرط اهلیت
 ۳. منع تعدد زوجات
 ۴. حق طلاق یک جانبه
- فصل دوم. حقوق قراردادها و نظریه عمومی تعهدات نویسنده در مورد مفهوم قرارداد و مفهوم مسؤولیت مدنی مباحثی را ارائه نموده است.

در مفهوم قرارداد ابتدائی حقوق اسلامی از قرارداد و به دنبال آن تلقی نظام حقوقی مصر از قرارداد بررسی شده است. ماهیت حقوقی قرارداد در فقه اسلامی اساساً عمل انسان و به عبارتی یک «تصرف» است و در متون فقهی یک طبقه بندی اصلی وجود دارد. عمل انسان گاه قانونی یا حقوقی (شرعی) و گاه صرفاً یک عمل (فعل) قرارداد در زمرة اعمال طبقه اول است.

در بیان وجه تشخیص قرارداد به عنوان یک عمل حقوقی فقهی یادآوری می‌کنند که عقد در بردارنده یک عنصر مجرد یا غیر مادی است که عبارتست از «اعلام اراده» که وجه تشخیص هر عمل حقوقی است. در ادامه، آرای فقها را مطرح می‌نماید و ماهیت اراده را که به عنوان عنصر تشکیل دهنده عمل حقوقی است، بررسی می‌نماید.

در بخش تلقی حقوق اسلامی از قرارداد موضوعات ذیل از نظر می‌گذرد.

۱. ماهیت حقوقی قرارداد در حقوق اسلامی
۲. مبنای وصف اجبارکننده عقود در فقه اسلامی. در این قسمت فرق عقد و وعد را بیان می‌دارد.

در ادامه تلقی نظام حقوقی مصر از قرارداد بررسی می‌شود و سه موضوع در این بخش بررسی می‌گردد:

۱. ارزش خاص اعلام اراده
۲. اشباه و اراده اعلامی
۳. تفسیر قرارداد و اراده اعلامی

ب. مفهوم مسؤولیت مدنی

در این قسمت ابتدانظام مسؤولیت مدنی در فقه بررسی شده و بعد مسؤولیت مدنی در حقوق موضوعه کشورهای خاورمیانه مورد توجه قرار گرفته است.

در بخش اول مفهوم و شرایط و آثار مسؤولیت مدنی بیان شده است.

مفهوم مسؤولیت مدنی: فقهای اسلامی هیچ گاه اقدام به تدوین نظریه عمومی مسؤولیت مدنی نکرده‌اند و حقوق اسلامی حقوقی تجدیدی است و باید همواره بررسی خود را از فروعات و احکام آنها آغاز کنیم.

- تمسک کرده‌اند «ازدواج مفیدترین وسیله برای زهد چشم و گوش است اگر نتوان ازدواج کرد باید روزه گرفت که مددی است»
۲. سرخسی مؤلف بزرگ حنفی هدف ازدواج را دفع شهوت نمی‌داند، بلکه هدف را ارضای نیازهای دنسی و اخلاقی و از جمله صیانت از زنا می‌شمارد.
 ۳. توالدیکی از اهداف نکاح است.
 ۴. زندگی مشترک یکی از اهداف نکاح است (مؤلفان جدید)

مشخصه‌های ازدواج اسلامی

- الف. ازدواج در حقوق اسلامی فاقد هرگونه جنبه مذهبی است و جزئی از معاملات است ولی مؤلفان معاصر بارها نکرار کرده‌اند که ازدواج از بعضی جهات جزء عبادات بوده و در نتیجه عملی مذهبی است.
- ب. نکاح در حقوق اسلامی، یک عقد است و صفت قراردادی بودن از ارکان اساسی آن است.
- ج. مقررات عقد نکاح به منظور مشروعت بخشنیدن به رابطه دو شخص از دو جنس مخالف وضع شده.
- د. یکی از اوصاف ازدواج، دائمی بودن آن است، به خلاف شیوه که ازدواج موقت به نام متعه را صحیح تلقی می‌کنند.
- هـ. امکان چند همسری در نکاح امتیازی است که به مرد عطا شده است و این حکم محدود به شروطی است و چهار همسری در تمامی مکاتب اسلامی پذیرفته شده است.

دورنمای تاریخی

در این قسمت مصنف پیشینه تاریخی ازدواج و مقررات فقهی این عمل را بررسی کرده است و بین این مقررات و مقرراتی که (به زعم مصنف) از جانب رؤسای مکاتب فقهی وضع شده تمایز قائل شده است، به طور مثال، حکم اسلام به حق داشتن چند همسر برای مرد محدود شده است و پیامبر در نظر داشته‌اند اختیار مطلق مرد را محدود سازند.

بخش دوم. اصلاحات جدید قانونگذاری در نکاح

هرچند اکثر کشورهای اسلامی مجموعه‌های قوانین مدنی خود را از غرب به عاریت گرفته‌اند، اما هر بار از مباحث مربوط به نکاح، طلاق و نسب در مجموعه‌ها امتناع ورزیده‌اند، تنها کشور ترکیه این موضوع را مرااعات نکرده و حقوق خانواده و کلیه موضوعاتی را که با آن ارتباط دارد در قانون مدنی وارد کرده است. نویسنده اصلاحات قانون گذاران مسلمان را در سه مستله بررسی نموده است:

راما قبول نداریم و در مملکت اهل بیت (ع) چنین اعتقادی وجود نداشت. شیعه نیز یکی از فرق اسلامی است و از دیگرسو جمهوری اسلامی افتخار پیرو اهل بیت بودن را تاج سر خود می داند و اکثر دانشجویان این مرزو و بوم شیعه اند. منتقد این کتاب همواره طرفدار اندیشه طرح و تضارب آراء و افکار بوده و هست ولی نکته اساسی دیگر این است که باید با ارائه نقدهای صحیح فضای ابرای قضایوت خواننده مساعد نمود و صرف طرح یک سخن برای دانش پژوهان بدون نقد آن فایده ای ندارد.

از دیگرسو هر کس این کتاب را مطالعه نماید می فهمد که نویسنده هیچ گونه اطلاعی (به جز چند مورد) در مورد شیعه در اختیار خواننده قرار نداده است که این کار یا به جهت بی اطلاعی از شیعه است و یا به جهت تعمید در عدم طرح. اما نقد دوم؛ اشکالات زیر به کتاب وارد است.

۱. هرگز در صد این نیست که تمامی جهات اختلاف بین شیعه و سنی (تمامی فرق آن) را در نقد حاضر بررسی نمایم چرا که اولاً از حوصله بحث خارج است و ثانیاً مجال این کار فراهم نیست ولی در ضمن بحث به تعدادی از آنها اشاره می شود و نقد حاضر تمامی اشکالات کتاب را در بر ندارد.

۲. کتاب حاضر شاید ارزش نقد نوشتن را نداشته باشد، چرا که برخاسته از ذهنیت خاص مؤلف در مورد اسلام و حقوق اسلامی است، ولی نقد نوشتن از این جهت مهم است که کتاب توسط سازمانی که توسط شورای عالی انقلاب فرهنگی تأسیس شده ترجمه و چاپ گردیده است که طبیعتاً باعث حساسیت موضوع می شود و متأسفانه با این وجود کتابی انتخاب شده که در حد و حدود این نهاد فرهنگی نیست و جالب این که افکاری انحرافی و التقاوی از طریق همین سازمان به خورد دانشجویان داده می شود که در حقیقت یکی از اهداف این سازمان جلوگیری از این اندیشه های انحرافی است و به دیگر سخن این سازمان ناخواسته همان کاری را نجام داده که نباید مرتکب شود.

۳. هیچ گونه بیوگرافی و شرح حالی از مؤلف کتاب و مذهب وی و بسیاری اطلاعات دیگر جهت اطلاع خواننده کتاب ارائه نشده است و بجا بود اطلاعاتی در مورد وضعیت اسلام و حقوق در جامعه کنونی مصر و جوامع اسلامی به خواننده ارائه می شد.

۴. کتاب عاری از مقدمه مترجم می باشد. به جا بود مترجم در مورد اثر، نظرات خویش را مرقوم می فرمودند.

۵. اثر فاقد هر گونه پاورقی تحقیقی در مورد مسائل مطرح شده می باشد که خوب بود حداقل اشاراتی به اختلاف مبانی حقوقی شیعه و عame می شد تا خواننده کتاب از آن آگاهی داشته باشد.

۶. صفحه یک بند یک: «... تا آنکه سرانجام در قرن هفتم

شرایط مسؤولیت مدنی: فعل - عدم مشروعیت فعل خسارت (مادی) - رابطه سببیت.

آثار مسؤولیت مدنی: همین که شرایط گفته شده متحقق شد تعهد به جبران خسارت به وجود می آید.

مسئولیت مدنی در حقوق کشورهای خاورمیانه

در این بخش از قانون مدنی کشورهای کویت، مصر، لیبی، لبنان و تونس سخن به میان آمده است و دارای بخش های زیر است:

۱. شرایط مسؤولیت مدنی

- فعل نامشروع

- خسارت

- رابطه سببیت

۲. آثار مسؤولیت مدنی

و در هر دو بخش شرایط و آثار مسؤولیت مدنی و موارد خاص مورد تعریض قرار گرفته است.

نتیجه گیری کلی

در مجموع و بجز بربخی موارد استثنایی می توان نتیجه گرفت که حقوق جدید کشورهای عربی با وارد کردن مفهوم غربی «تفصیر» در نظام مسؤولیت مدنی به عنوان مبنای این مسؤولیت ارتباط خود را با فقهه سنتی اسلامی قطع کرده اند.

نقد کتاب

قبل از ورود به نقد کتاب یادآور می شود که راقم سطور دو نقد را در نظر دارد؛ امید که مفید باشد، نقد صحیح که معیارهای عقلانی نقد را دارا باشد و از دیگرسو عیار لازم را داشته باشد، باعث بسیاری از خیرات است.

امروزه بازار ترجمه آثار غیر فارسی داغ است و هیچ ضابطه ای در کار نیست، فقط شخصی را می طلبد که به زبانی مسلط باشد و کتابی در اختیار او قرار دهند و ترجمه صورت گیرد، ولی آیا هر سخنی قابل ترجمه است ا براساس همین ذهنیت به عزیزان سازمان سمت عرض می کنم که آیا در مملکت خودمان شخصی از حوزه و دانشگاه نبود که توانایی نگارش کتابی جامع در زمینه حقوق کشورهای اسلامی را داشته باشد و چرا اثری از نویسنده گان مشهور عرب در این زمینه انتخاب نشد. آیا این بهترین متن موجود بود که اقدام به ترجمه شد بر فرض که بهترین متن باشد آیا امکان نداشت که کتاب بعد از ترجمه در اختیار اندیشمندی توان اقرار گیرد تا در پاورقی آن به نقد اجمالی می پرداخت و به نحوی به تضاد اندیشه شیعی اشاره می شد و حداقل گفته می شد این سخن

عجم، ترک و فارس، غلام و آزاد و همه این اعتباریات رنگ باخته و در آستانه آن و در قانون اساسی این تمدن عظیم ندای «ان اکرم کمک عند الله اتقاکم» است. آری پان عربیسم در نقطه مقابل اهداف اسلام است و با روح تعالیم اسلامی در تضاد است و چه بجا اعتراف نموده که مدتی بعد از ظهور این تمدن... به دلایل مختلف در خشنده‌گی خود را از دست داد.

آنچه باعث افول تمدن اسلامی به زعم حقیر شد، عقب گرد مسلمانان بود و الا اسلام به ذات خود گوهری بی عیب است؛ آنچه هست برگشت به عقب است که قرآن آن را پیش بینی کرده است: «وما محمد الا رسول قدخلت من قبله الرسل آفان مات او قتل انتقامی علی اعقابکم ومن ينقلب علی عقیمه فلن يضر الله شيئاً وسيجزى الله الشاكرين»^۱

آری بازگشت مجدد عرب به سنت‌های جاهلی، علت افول اسلام در آن سرزمین است، ولی درخت اسلام در جای دیگری به ثمر نشست، ثمره‌ای زیبا که به حقیقت در سایه پیروی از مکتب اهل بیت تا به امروز توانسته در مقابل شرق و غرب و اندیشه‌های ماتریالیستی و مارکسیستی بایستد و حقانیتش بیشتر ثابت شود اگر می‌بینید که کشورهای عربی آن هم مردمانش نه دولتمردانش توانسته اند کمی به خود بیایند به دلیل همین تفکر شیعی است تفکری که روح خدا در کالبد بی جان مسلمین دمید فلسطین، عراق، لبنان، و حتی بوسنی همه از این اندیشه الهی تعذیبه می‌نمایند.

۶. با توجه به مطالب گفته شده در بخش قبلی تناقض کتاب روشن‌تر می‌گردد، چرا که گفته است «بر مبنای این ارزش‌ها برای تجدید حیات عرب، که واقعیت فائق تاریخ معاصر است تلاش می‌کنند» و تأکید دارد که عرب بر ارزش‌های اسلامی خود تکیه نموده است ولی در جای جای کتاب سخن از فاصله گرفتن از ارزش‌های اسلامی، و رویکرد غرب مدارانه در اندیشه‌های اندیشمندان مسلمان کشورهای عربی است، به خصوص در دورهٔ تدوین قوانین جدید تا جایی که قوانین و حقوق آنها کپی از قوانین کشورهایی چون فرانسه و... است.

مثالاً در ص ۱۸۵ چنین اعتراف می‌کند که در یکی از موارد با وارد کردن مفهوم غربی، ارتباط خود را با فقه اسلام قطع کرده است و از این قبیل سخنان زیاد است؛ مثلاً در ص یک بند دوم می‌گوید «در قرن نوزدهم آن هنگام که جهان عرب می‌رفت تا از این رخوت به درآید ناگزیر به نظام‌های حقوقی غرب متولّ گردید» و در ص ۱۹ می‌گوید «بخش اعظم نظام فعلی قانونگذاری مصر از غرب الهام پذیرفته است».

میلادی تمدن عربی ظهور و سهم خود را در تمامی زمینه‌های هنر و علم به دین ادا کرد، اما از آن پس این تمدن به دلایل مختلفی درخشندگی خود را از دست داد. اما در عصر حاضر کشورهای عربی مجددآبرازش‌های افتخارآفرین خود اشراف یافته اند و بر مبنای این ارزش‌ها برای تجدید حیات عرب که واقعیت فائق تاریخ معاصر است، تلاش می‌کنند» بنده تعمداً عین عبارت را نقل نمودم تا کاملاً از آن آگاهی باید و عنصر تفسیر ناقد خلی ب اصل مطلب وارد نسازد. در این عبارت سخن بسیار است چرا که بیانگر دیدگاهی است که از صدر اسلام تا زمان حاضر وجود داشته است و یکی از بزرگ ترین برکاتش! جعل تاریخ و ارلونه نمودن اسلام و هدف اسلام است. امیدوارم که از ناآگاهی چنین سخنانی گفته شده است.

آیا برای ساختن یک تمدن و بنانمودن تمدنی عظیم هم چون اسلام هیچ عنصری لازم نیست. در قرن هفتم میلادی چه شاخص یا شاخصه‌های مهمی در سرزمین عربستان بود تا توان از آن امید تمدن عظیم را انتظار داشت؟ سرزمینی که می‌توان گفت در بین تمامی ممالک دنیا پایین ترین ملت از هر جهت بود و بدترین عادات انسانی در مردم بود (خرافه، جهل، شرك، بت پرستی، زنده به گور کردن دختران و هزاران صفت رشت دیگر) اصلاً یک درصد در ذهن کسی خطرور نمی‌کرد [و منطقی هم نبود] که در اینجا تمدنی عظیم ظهور نماید، چرا که مؤلفه‌های یک تمدن را نداشت. چه زیباست کلام گهربار امیر المؤمنین (ع) که تصویری کامل و جامع (به طور اجمال) از وضعیت عرب در عصر بعثت ترسیم می‌کند که می‌فرماید:

«ان الله بعث محمدأ صلي الله عليه واله وسلم نذير للعالمين وأمينا على التزيل و انت معشر العرب على شرّ دين و في شرّ دار من يخون بين حجاجرة حُشـن وحيات صُـمْ تـشـريـون الـكـدرـ و تـأـكـلـون الـجـشـبـ و تـسـفـكـون دماءكم وتقطعنـون اـرـحـامـكـمـ الـاصـنـامـ فـيـكـمـ مـنـصـوـبـةـ و الـأـثـامـ بـكـمـ مـعـصـوـبـةـ هـمـاـنـاـ خـدـاـ مـحـمـدـ(صـ) رـاـبـرـانـيـخـتـ تـاـ مرـدـ رـاـبـرـسـانـدـ و فـرـمانـ خـدـارـاـ چـنـانـ کـهـ بـاـيـدـ بـرـسـانـدـ آـنـ هـنـگـامـ شـمـاـ اـیـ مرـدـ عـربـ اـبـدـتـرـینـ آـيـنـ رـاـبـرـگـزـيـدـ بـوـدـيـدـ و درـبـدـتـرـینـ سـرـايـ خـزـيـدـهـ مـنـزـلـگـاهـتـانـ سـنـگـسـتـانـهـاـيـ نـاهـمـوـارـ هـمـنـشـيـتـانـ گـزـنـدـهـ مـارـهـاـيـ زـهـرـدارـ آـبـتـانـ تـيـرـهـ وـ نـاـگـوـارـ،ـ خـورـاـکـتـانـ گـلـوـآـزـارـ،ـ خـونـ بـكـدـيـگـرـ رـاـرـيـزـانـ،ـ اـزـ خـوـيـشاـونـدـ بـرـيـدـهـ وـ گـرـيـزـانـ،ـ بـتـهـاتـانـ هـمـهـ جـاـ بـرـپـاـ،ـ پـاـيـ تـاـ سـرـ آـلـوـدـهـ بـهـ خـطاـ.ـ اـيـنـ تصـوـيـرـ رـاـ درـ زـمانـيـ اـزـ عـربـ جـاهـلـيـ شـاهـدـيـمـ کـهـ درـ بـقـيهـ مـالـكـ مرـدـمـانـيـ باـ فـرـهـنـگـ وـ دـانـشـ دـوـسـتـ وـ جـوـدـ دـاشـتـ وـ اـسـاسـاـ يـکـیـ اـزـ جـنـبـهـهـاـيـ معـجـزـهـ بـوـدـنـ دـيـنـ اـسـلـامـ ظـهـورـ درـ بـدـتـرـینـ سـرـزـمـيـنـ استـ.ـ اـيـنـ تمـدـنـ عـظـيـمـ چـيـزـيـ جـزـ تـمـدـنـ اـسـلـامـيـ وـ دـيـنـ اـسـلامـ نـيـستـ.ـ هـمـاـنـ دـيـنـيـ کـهـ درـ مـحـضـ آـنـ سـيـاهـ وـ سـفـيدـ،ـ عـربـ وـ

نهاده است که چاره‌ای جز تقلید از غرب مادی ندارد که در صفحه ۱۹ به آن اعتراف صریح نموده است.

۹. در صفحه ۷ بند ۱۴ به کشف بزرگی رسیده‌اند! و آن اینکه «دست نوشته‌هایی که از جنس پاپرس است و متعلق به قرن پنجم است، اطلاعاتی در مورد حقوق موضوعه به ما می‌دهد که نشان می‌دهد حقوق اسلامی به طور کامل و دقیق اجرا می‌شده و...». این که احتیاج به کشف ندارد؛ همه می‌دانیم که مسلمانان (هرچه به صدر اسلام نزدیک تر شویم) در آن زمان بسیار بیشتر از زمان‌های بعد نسبت به قوانین اسلامی پاییند بوده و حقوق اسلامی را اجرا می‌نموده‌اند.

۱۰. در صفحه ۱۹ بند ۳۹: گفته است طی نیمه اول قرن ۲۰، گام‌های تعیین کننده‌ای برای تقلید از تمدن‌های غربی برداشته شد، اما همه این اقدامات با احترام به سنت‌های دیرپایی اسلامی همراه بود این همه تناقض دریک کتاب علمی نویر است. آخر چطور بین تقلید از غرب مادی و پوج گرا و به هیچ انگاردن تعالیم اسلام (اعم از حقوقی و یا عبادی و یا سیاسی و...) و احترام به سنت‌های اسلامی می‌توان جمع نمود؟ غربی که سر از جیبن طبیعت بیرون نیاورده و ماور الطیبع را منکر است و قوانینش برای ارضی شهوت و پرج کردن زندگی است و هیچ خبری از سعادت واقعی بشر نمی‌دهد و صلاحیت قانون گذاری برای بشر را ندارد، آیا چنین رویکردی چیزی جز برگشت به جاهلیت است؟ منتهی جاهلیت مدرنی است که در لباسی فریبند، بسیاری از احکام اسلامی را به تعطیلی کشانده است. در پاراگراف دوم از جذب هنجارهای کشورهای تابع تمدن غرب در کشور مصر به عنوان موفقیت یاد می‌نماید!

۱۱. در ص ۱۹ بند ۳۹. آمده «متعاقب اقدامات ناپلئون بنیارت در دوران حکومت محمدعلی پاشا گرایش‌های اصلاح طلبانه بروز کرد و طی نیمه اول قرن ییstem گام‌های تعیین کننده‌ای برداشته شد، اما همه این اقدامات با احترام به سنت‌های دیرپایی اسلامی همراه بود» در جای جای کتاب سخن از محمدعلی پاشا رفته است اگر فقط صرف نقل تاریخ و خبر از گذشته باشد هیچ اشکالی نیست، ولی آن گاه که نویسنده مصری بر کرسی قضاوت نشسته و گرگ رامیش جلوه می‌دهد و با اما و اگر قصد تنزیه دارد، جای نقد است او کارهای محمدعلی پاشا را اصلاحات نام می‌نهد و این اصلاحات را همراه با احترام به ارزش‌های اسلامی می‌داند! آیا به واقع چنین است؟ مانند این مقاله از انتشار تفکر و کارهای صورت گرفته توسط

۷. عنوان کتاب حقوق اسلامی در خاورمیانه (THE MID-DLE EAST)

اول، برای اصطلاح خاورمیانه تعریف واحدی نیست و توسط انگلیسی‌ها وضع شده است و در حدود جفرافیای آن بحث است که شامل چه کشورهایی می‌شود. در فرهنگ جامع سیاسی می‌خوانیم: «اصطلاح خاورمیانه از نظر انگلیسی‌ها و آمریکایی‌ها دو مفهوم جداگانه دارد. انگلیسی‌ها که قبل از کشورهای واقع در ساحل شرقی مدیترانه را خاورمیانه می‌خوانند، مالک واقع در اطراف خلیج فارس را خاورمیانه می‌خوانند، اکنون هر دو منطقه را در یکدیگر ادغام کرده و به کشورهای واقع در سواحل شرقی مدیترانه (سوریه، لبنان و اسرائیل) تا پاکستان و افغانستان خاورمیانه می‌گویند که کلیه کشورهای عرب این منطقه و ایران و ترکیه را نیز دربرمی‌گیرد، ولی آمریکایی‌ها اصطلاح خاورمیانه را در مورد تمام کشورهای واقع در شما آفریقا تا پاکستان و افغانستان به کار می‌برند».^۲

ثانیاً. اگر بخواهیم بر طبق این تعریف مشی کنیم، نویسنده بسیاری از کشورها را ذکر نکرده‌اند. پس نام بی‌سمایی بر کتاب نهاده‌اند و عنوانی بسیار بالاتر از حد کتاب است.

ثالثاً. مناسب بود نام کتاب را «حقوق اسلامی در کشورهای عربی» می‌نہادند و یا اصلاً با توجه به اینکه بحث را بر فرق اهل سنت متصرک نموده‌اند، نام کتاب را «حقوق اسلامی از دیدگاه اهل سنت» می‌نہادند. در اینجا انتخاب ناصحیح انتشارات سمت روشن می‌شود، چرا که صرفاً با توجه به نام کتاب نمی‌توان انتخاب را صورت داد و باید نظری عمیق به محتوا نمود.

رابعاً. بسیاری از کشورهای اسلامی غیر عربی از قلم افاده‌اند و این امر در تقسیم بندی صفحه ۳ کتاب رعایت نشده و کشورهای عربی را تقسیم نموده‌اند که گویا فقط ممالک عربی را می‌توان با نام اسلام آراست.

۸. در صفحه دوم معتقد می‌شود که قانونگذاری عربی برای وضع قانون به غرب روی نیاورده و در جستجوی تفسیر یا وضع قوانین مناسب، غالباً به منابع تاریخی مراجعه کرده است که این سخن در تناقض آشکار با بسیاری از بخش‌های کتاب است، چرا که در این کتاب در گزارش تاریخی سیر قانون گذاری در جهان عرب اعتراف کرده که عرب تقلیدوار از غرب تقلید نموده است و این اتفاق دلایلی دارد که توضیح آن در این منجال نمی‌گنجد ولی به طور خلاصه می‌توان گفت که اهل سنت با پشت کردن به نقل اصغر یعنی اهل بیت پیامبر، تواناند مانور لازم را در مسائل مستحدثه از دست داده و باستن باب اجتهداد که در نزد شیعه همچنان مفتوح است، خود را در بن بست عجیب

۲. محمود طلوعی، فرهنگ جامع سیاسی، ص ۴۳۶.

مصر به شرق تعلق دارد یا غرب؟^۸ کوشید با طرح شواهدی از تاریخ مصر و اینکه روابط مصریان با کشورهای شرقی از مرزهای عراق فرات نرفته و در مقابل روابط مصر با غرب سابقه دیرینه تاریخی دارد، مصر را جزو اروپا قلمداد نماید. او می‌گوید: «تماس‌های مصریان باستان با سرزمین‌های شرقی به ندرت از فلسطین و شام و بین النهرين فرات رفت»^۹ رواج اندیشه‌های سکولاریزم نیز از مشخصه‌های اصلی وی می‌باشد.

نتیجه گیری در مورد شخصه‌های اصلی وی می‌باشد. خواننده محترم سپرده‌ام، ولی می‌خواهم نتیجه گیری بسیار کلی تر در مورد اندیشه حاکم بر این قبیل اندیشمندان و سیاستمداران عرب و از جمله مؤلف کتاب، شفیق شحاته کنم که از دیر زمانی بر کشورهای عرب حاکم بوده است.

عموماً نزد عرب‌ها قومیت، ارزش فراوان و عمیق دارد؛ به طوری که عرب مفاخر قومی و علائق قبیله‌ای خود را بسیار مهم تلقی می‌کند و با آن به حیات خود ادامه می‌دهد. این اعتقاد همان طور که شواهد آن را بیان داشتیم، در مقابل فرهنگ اسلامی رنگ نباخت (حداقل در برخی جهات) ولی به دلیل تهاجم انواع گرایش‌های فکری-عقیدتی به دنیای عرب، قومیت پرستی اصالت خود را از دست داده است و دلباخته و مفتون غرب شده‌اند و هویت دینی خود را در همان اندازه‌هایی که داشته از دست دادند.

احساس قومیت نزد اعراب در شالوده و بینادهای قبیله‌ای ریشه دارد، ولی طرح مسأله قومیت به شکل جدید آن و در قالب ناسیونالیسم از فرأورده‌های انقلاب فرانسه است. این فرهنگ با توجه به خوی استعماری احساسات اعراب را برانگیخت و احساسات ناسیونالیستی و انگیزه‌های وطنی تشدید شد.^{۱۰}

سخن در این باب بسیار بیشتر از این است وقت دیگری می‌طلبد.



۳. اکبر مایه، قرن نوزدهم و معاصر، ترجمه دکتر حسین فرهودی، قسمت دوم، ص ۴۲۵.

۴. حمید عنایت، سیری در اندیشه‌های سیاسی عرب، ص ۲۲.

۵. علی محمد نقی، جامعه شناسی غرب گرانی، مبحث غرب گرانی در مصر، ص ۵۱.

۶. مجله معرفت، شماره ۵، ۷۵/۷، ص ۵۶. روند پذیرش فرهنگ غرب در جامعه مصر.

۷. پایاره داج، دانشگاه الازهرو، ترجمه آذر میدخت مشایخ فریدونی، ص ۱۲۰.

۸. در این مورد مقاله بلندی در مجله خاور میانه تحت عنوان پان عربیم چاپ شد.

Pan arabism Egyption 'Anwar' Gbejeneniddle washigtoh. East summer Journal 1927.

۹. طه حسین، آینده فرهنگی مصر، به نقل از حمید عنایت.

۱۰. کتاب آگاه، مجموعه مقالات محمد سعیدی، تاریخچه حزب بعث در جهان عرب.

محمدعلی پاشا را بیان می‌داریم و قضایت را به افکار عمومی اندیشمندان می‌سپاریم.

دورانی که محمدعلی پاشا به ظاهر توانست قوای اشغالگر فرانسوی را از این سرزمین بیرون کند، روند پذیرش فرهنگ غرب شتاب بیشتری گرفت. این سردار عثمانی که اصل و نسب آلبانیایی داشت و مصر در زمان وی را می‌توان استانی جدا شده از پیکره امپراطوری محسوب کرد، مردی فریفته و مفتون غرب بود و هر روز در گوش و کنار آن کشور مؤسسه، کارخانه و بنیادی که رواج فرهنگ و تمدن غرب را دنبال می‌کرد، ایجاد می‌شد و تسهیل روند غرب‌پذیری در زمان وی به مرحله محسوس تری رسید. وی در مدت زمامداری سیصد تن از دانشجویان مصری را به اروپا (ایتالیا- فرانسه) فرستاد.^{۱۱} در زمان وی و جانشینانش برای رهایی از عقب ماندگی قوم خویش پیروی از فرهنگ اروپاییان را توصیه می‌کردند. در واقع این نوعی «پناهندگی فرهنگی» بود که زمینه ساز بسیاری از خودباختگی ها بود.^{۱۲} کارها و فعالیت‌های اروپاییان در زمان وی به اختصار چنین است:

یک. فعالیت مبلغان مسیحی. در دوره محمدعلی از سال ۱۸۶۳ تا ۱۸۷۹ قریب به ۸۷ مدرسه فرانسوی، آمریکایی ایتالیایی، یونانی و آلمانی در مصر تأسیس شد؛ نزدیک به ۵۲ درصد از محصلان این مدارس مصری بودند. محصلان در محیطی که روح ارزش‌های غرب بر آن حاکم بود به آموزش اشتغال داشتند و از آنها نسلی بیگانه از ارزش‌های تاریخی، فرهنگی مذهبی و هنری سرزمین خویش و مفتون علم، تمدن، اخلاق، فرهنگ و نژاد غریبی بار می‌آمدند.

دو. مهاجرت اروپاییان. در زمان محمدعلی ده هزار اروپایی در مصر سکونت داشتند و تا سال ۱۸۶۳ به سه برابر افزایش یافت و به ۳۳۰۰۰ تن رسید. در مصر کاپیتولا سیون^{۱۳} برقرار بود و اروپاییان از امتیازات و حقوق انحصاری در زمینه فعالیت‌های صنعتی تجاری و مالی بهره مند بودند، این گروه تأثیر زیادی در استحاله فرهنگ اسلامی و از سرتاپا غربی شدن داشتند و به اصطلاح مصنف با احترام به اسلام اصلاح طلبی نامیده شده است^{۱۴} و همه این مسائل دست به دست هم داده و زمینه تغییر و تسلیم در مقابل غرب را فراهم نموده است که از آن به عنوان دوره مرحله سوم در جامعه مصر یاد می‌شود.^{۱۵}

این پرسوهه تا بدان جا پیش رفت که در سال ۱۸۷۲ دانشگاهی به سبک برنامه اروپایی به نام دارالعلوم در قاهره تأسیس شد که مدیران و معلمان مصری داشت^{۱۶} و اهمیت این اقدام شکستن انحصار آموزش عالی (که تا آن تاریخ در اختیار جامعه الازهر بود) می‌باشد؛ تا بدانجا که طه حسین با طرح این سوال که «آیا